

A spiral-bound notebook with a brown, textured cover. The spiral binding is on the left side. The text is centered on the cover.

# **VIS**

## **Veiledning, Integrering og Samskaping**

En metode for å møte kulturforskjeller og mestre livet i et nytt land.

Deltakere



I Norge mener man at nøklene til integrering ligger i å delta i arbeidslivet og ha gode norskkunnskaper. VIS har som utgangspunkt at integrering/inkludering handler om mer enn det:

- å utvikle følelsen av tilhørighet
- oppleve en positiv egenverdi (ikke bare i forhold til arbeidsliv, men både i sosiale sammenhenger, i samfunnet og i mestringen av hverdagslivet)
- å mestre livet i et nytt land.

### Avtale om VIS-veiledning

Som **veisøker** gir du meg - **VIS-veilederen**, innsikt i din kultur og tradisjoner, mens jeg har regien og sørger for strukturen i veiledningsprosessen. En forutsetning for en god prosess er **at vi gir hverandre nok innsikt i hverandres kultur og tradisjoner!**

Med dette inngår jeg en avtale med kommunen inntil 2 år, om å samarbeide etter VIS-metoden.

Sted .....Dato .....

Veisøker .....Fødselsdato .....

VIS-veileder .....Avdeling .....

## 1. Planlegging - hva vil jeg snakke om neste gang?

Dato

Tema

## 2. Bli kjent fasen

**Hva er VIS? Hva kan jeg forvente av veiledningen?**

**Min bakgrunn?**

**Norge: Likt – annerledes - utfordringer**

**Hva er mine drømmer?**

**Hvilke mål har jeg i Norge?**

### 3. Arbeidsfasen

Hvordan skal jeg nå mine mål?

Hva hindrer meg i å nå målene?

Hva kan jeg gjøre noe med?

**Hva kan jeg ikke gjøre noe med?**

**Hvordan er det å møte norske forhold?**

**Hva liker jeg?**



## 4. Avslutningsfasen

Hva var det viktigste i dagens samtale. Hva skal vi arbeide med videre - kortsiktige og langsiktige mål.

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Hva var det viktigste i dagens samtale. Hva skal vi arbeide med videre - kortsiktige og langsiktige mål.

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Hva var det viktigste i dagens samtale. Hva skal vi arbeide med videre - kortsiktige og langsiktige mål.

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Hva var det viktigste i dagens samtale. Hva skal vi arbeide med videre - kortsiktige og langsiktige mål.

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Hva var det viktigste i dagens samtale. Hva skal vi arbeide med videre - kortsiktige og langsiktige mål.

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

Dato

Oppsummering – det viktigste i dag

Oppgaver til neste gang

Langsiktige oppgaver

## 5. Evalueringsfasen

Dato

Har veiledningen gitt ny løsning?

Hva har fungert?

## Gruppeveiledninger

Den individuelle veiledningen støttes av gruppeveiledning med rollemodell - tidligere integrert innvandrere, som fungerer som brobygger mellom kulturer.

Dato	Tema – kommentarer
------	--------------------

## Samvær med frivillig

Navn på frivillig .....

Frivillig organisasjon .....

Dato .....

Det er viktig å bli kjent og delta i lokalsamfunnet der du bor. Sanitetskvinnene og andre frivillige organisasjoner samarbeider med kommunen og VIS-veileder for at du skal møte folk og finne fritidsaktiviteter for deg og din familie. Du vil ha fast samvær med en frivillig i tillegg til VIS-veileder fremover. Er det ting du vil at begge skal vite om, gir du samtykke til det.

Det er egen prosedyre for samvær med den frivillige.


Den frivillige signerer en Taushetserklæring.



## Samskaping



VIS er faglig inspirert av dyktige medarbeidere i kommunene Færder, Gran, Lunner, Vinje, Øvre Eiker, m.fl.; rollemodeller i flere av kommunene; Sanitetskvinner og andre frivillige; Christin Tønseth, m.fl., NTNU - Institutt for pedagogikk og livslang læring; Halvard Vike m.fl., Universitetet i Sørøst-Norge (USN); Lars Ueland Kobro, USN, SESAM; Jon Rogstad m.fl. i Fafo og sosialentreprenørene Terje Vangås og Amer Walayet i te-am as.



Laget av kommunene Færder, Gran, Lunner, Vinje, Øvre Eiker, NTNU og te-am as.